

Аида

(ВЕРДИ Джузеппе)

Опера в четырёх действиях

Либретто А. Гисланцони

Действующие лица

Фараон (*бас*)
Амнерис, его дочь (*меццо-сопрано*)
Аида, эфиопская рабыня (*сопрано*)
Радамес, начальник дворцовой стражи (*тенор*)
Рамфис, верховный жрец (*бас*)
Амонасро, царь Эфиопии, отец Аиды (*баритон*)
Гонец (*тенор*)
Первая жрица (*сопрано*)

Действие происходит в Мемфисе и Фивах во времена владычества фараонов.

Действие первое. Картина первая. Тронный зал во дворце фараона и Мемфисе. Верховный жрец Рамфис сообщает начальнику дворцовой стражи Радамесу тревожную весть: царь Эфиопии со своими воинами вновь перешёл границу Египта.

Рамфис направляется в храм Изиды спросить богиню, кому выпадет честь возглавить поход египтян. Радами в смятении. О, избери, богиня, его - он не посрамит родного города! После победы Мемфис предложит ему любую награду. Но Радамес вместо всех сокровищ попросит юную Аиду, рабыню дочери фараона Амнерис.

О чём мечтает Радамес? - спрашивает Амнерис, появляясь в зале в сопровождении Аиды. Страстно влюблённая в начальника дворцовой стражи, дочь фараона нередко замечает его нежные взгляды, устремлённые на Аиду. Неужели Радамес предпочёл ей рабыню?

В зал входит фараон, окружённый жрецами, стражей, толпой придворных. Он собрал всех сюда, чтобы выслушать донесения с

границы. Зовут гонца, и тот подтверждает тревожную весть: царь Эфиопии Амонасро вторгся со своими полчищами в пределы Египта, захватил Фивы, грозит Мемфису!

По залу проносится рокот возмущения, переходящий в радостный гул, когда фараон возвещает: "В бой! Гибель врагам!" Все приветствуют Радамеса, он поведёт полки Египта. Так повелела богиня Изида.

Лишь Аида не может вымолвить ни слова. Страшное испытание послала ей судьба! Никому во дворце не известно, что она - дочь царя Эфиопии Амонасро. Если победит отец - погибнет Радамес, которого она беззаветно полюбила. Если боги даруют удачу Радамесу - будут повержены её отец, братья. Горе ей!

Происходит торжественный обряд посвящения Радамеса.

Картина вторая. Храм бога Ра в Мемфисе. У подножья алтаря склонился Радамес. Из глубины храма доносится голос жрицы, возносящей моление богу Ра. Над головой полководца развёртывается серебряное покрывало. Рамфис передаёт ему меч - достойное оружие предков. Всесильный Ра поможет Радамесу разбить врагов.

Действие второе. Картина первая. Покои Амнерис. Рабыни украшают дочь фараона к предстоящему празднеству - триумфальной встрече Радамеса.

Разгром неприятеля, близкое свидание с победителем радуют Амнерис. И всё же лёгкое облачко беспокойства мешает ей насладиться мечтами о счастье. Аида... Только ли участь разбитых наголову эфиопов заставляет её лить слёзы'?

Отослав невольниц, Амнерис зовёт рабыню. Выражая Аиде притворное участие и рассчитывая внезапной новостью вырвать у неё признание, Амнерис сообщает ей о смерти Радамеса.

Аида не может скрыть отчаяния. Амнерис продолжает игру. "Я пошутила, - говорит она, усмехаясь. - Радамес не умер..." Не в силах овладеть собой, Аида падает на колени и благодарит богов. Амнерис в бешенстве: презренная рабыня смеет соперничать с нею - дочерью фараона.

Аида едва не признаётся в том, что она тоже царская дочь! Вовремя спохватившись, она опускается к ногам Амнерис, моля о прощении. Однако все мольбы бесполезны. Рабыня забудет Радамеса или умрёт!

Картина вторая. Огромная площадь в освобождённых Фивах заполнена народом. На трон, воздвигнутый у храма, поднимается фараон с дочерью. Вокруг размещаются жрецы, свита, дворцовая стража. Поодаль - рабы. Среди них Аида. Празднество начинается парадным шествием. Под звуки торжественного марша мимо трона проходят войска египтян. Наконец появляется тот, кого так нетерпеливо ждут. "Слава герою! Слава!" - несётся по площади. Фараон обнимает победителя: "Требуй, что пожелаешь!" Амнерис, увенчав избранника лавровым венком, указывает ему место рядом с собой.

Аида в отчаянии. Униженная, затерявшаяся среди рабов, она убеждена, что забыта Радамесом.

Мимо трона проводят пленных. Печальную процессию замыкает Амонасро. "Отец в кандалах?" - и Аида, забыв о себе,

бросается ему на шею. "Не выдавай", - шепчет ей Амонасро. Назвавшись одним из военачальников, он утверждает, что царь эфиопов убит. Он сам был тому свидетелем. Амонасро, Аида и пленники молят победителей о милосердии.

Пощады!" - взывает народ. "Пощады!" - плачет Аида. "Пощады!" - падают ниц побеждённые. Однако Рамфис, а за ним и жрецы, требуют казни. Их воля - воля богов. Но Радамес, которому обещано всё, что он пожелает, просит освободить пленных. Верховный жрец вынужден уступить. Единственно, чего ему удаётся добиться, - это оставить Аиду и её отца заложниками. В заключение празднества фараон провозглашает, что отдаёт руку дочери освободителю Египта.

Смятение овладевает душой Радамеса. Одна слеза Аиды ему дороже всех алмазов Амнерис!

Действие третье. Берег Нила. Луна ярко освещает поверхность воды, пальмы, храм Изиды. Причаливает лодка. Из неё выходят верховный жрец, Амнерис и несколько женщин. Они направляются в храм, чтобы испросить согласие богини на брак дочери фараона.

Тайно наблюдающая за ними Аида испуганно глядит им вслед. Она ждёт Радамеса. Если это их последнее свидание, в водах Нила найдёт она забвение от своих страданий.

Появляется Амонасро. Он следил за дочерью, и теперь знает всё: о её любви, её страданиях, о том, что она должна встретиться с Радамесом. Разве она не хочет снова стать свободной? Увидеть родину? Повергнуть Амнерис? Она любит Радамеса? Что ж,

царевна, как равная, протянет ему руку. Они будут счастливы на родине Аиды.

Затаив дыхание, Аида смотрит на отца. Кто в силах подарить ей такое счастье? "Ты сама!" - отвечает Амонасро. Эфиопы снова восстали. Чтобы их сломить, Радамес опять поведёт на них войска. Аида должна выпытать у него, какой дорогой пойдут египтяне.

Аида отказывается. Отец напоминает о родине, матери, братьях. Проклинает. Грозит. Наконец с издёвкой бросает ей в лицо: "Презренная раба!" Аида гордо поднимает голову. Нет, она не раба! Она согласна.

Амонасро прячется. Появляется Радамес. Он клянётся Аиде, что любит только её. Возвратившись после похода, он упрсит фараона расторгнуть помолвку с Амнерис. Аида сомневается, что это ему удастся. Дочь фараона не ступит ей Радамеса - их ждёт гибель. Есть иной выход - бегство.

Радамес поражён этой мыслью. Изменить отчизне? Никогда! Но Аида молит, и он уступает ей. Надо бежать, опередив войска. Армия пройдёт через ущелье Напата. Внезапно Радамес замечает в тени пальмы человека: "Кто это? Кто нас подслушал?.." Со словами: "Отец Аиды, эфиопский царь", - появляется Амонасро. Но не один Амонасро наблюдал за встречей влюблённых. Их разговор подслушала и дочь фараона. В гневе зовёт она стражу. "Бегите!" - кричит Радамес Амонасро. Аида с отцом исчезают. "Я твой пленник, великий жрец", - говорит Радамес, обращаясь к Рамфису.

Действие четвертое. Картина первая. Зал во дворце фараона. Здесь же большая дверь, ведущая в подземелье: там жрецы судят особо важных преступников.

Амнерис одна у подземелья во власти противоречивых чувств. В ней борются любовь и ненависть. Она приказывает страже привести узника.

Вводят Радамеса. Амнерис обещает ему жизнь, свободу, богатство, если он откажется от Аиды, но Радамес не в силах забыть Аиду. Он готов идти за нею на смерть. "Так ты умрёшь, безумец!" - кричит иступленно Амнерис. По её знаку стража уводит Радамеса. С ужасом следит дочь фараона за жрецами, которые медленно спускаются по лестнице в подземелье, чтобы судить Радамеса. Прикинув к тяжёлой двери, Амнерис прислушивается к тому, что происходит в подземелье. Трижды вопрошают судьи Радамеса. Трижды Радамес отвечает им молчанием. Трижды взывает к богам рыдающая Амнерис. Суд свершился. По приговору жрецов Радамес будет заживо замурован в скале.

Жрецы выходят из подземелья. Амнерис бросается им навстречу. Тщетно она умоляет их пощадить Радамеса. "Он изменил, и он умрёт", - бесстрастно отвечают жрецы. "Палачи, проклиная вас!" - кричит им вслед Амнерис, падая без чувств.

Картина вторая. В мрачном подземелье томится Радамес, ожидая смерти. Его часы сочтены. Внезапно он слышит лёгкий шум и стон. Кто может быть с ним здесь, в этой каменной могиле? Перед ним стоит Аида. Тайно проникнув в подземелье, она решила

разделить горькую участь любимого. Теперь их никто не разлучит. Обречённые на смерть, они впервые счастливы: они вместе.

А наверху, над ними, рухнув в безнадёжной молитве на каменные плиты храма, лежит в траурной одежде сражённая горем Амнерис.